

تناوب البصري والسمعي في شعر الجواهري



محمد مهدي الجواهري

ويمكن ان نلاحظ ان عملية تناوب هذه تكشف عن حركيتها والجرى، حيث يمثل البصري أساساً محسوساً، عينيّاً، أيقونياً مشخّصاً، في حين يتصرف السمعى في الغالب الى ما هو مجرد او تجريدي على مستوى تجريدي البنى الصوتية وتصعيداً الى ماهيات او نويات سمعية.

ومن جهة ثانية تتحرك الية تناوب بين البصري والسمعي في شعر الجواهري بين المستويين الكائني والزمني حيث يومية البصري الى البنى الكائنية للتشكل الايقوني التي تتخذ مسارا افقياً، بينما يتصرف السمعى اساساً الى البنى الزمنية التي تتحرك على المستوى العمودي. ومن هنا التناوب بين تقاطع الخط الايقوني بالخط العمودي، أي البصري والسمعي، تتفاعل طاقات التحليل الشعري في خطاب الجواهري الشعري، حيث تتخلق مساحات الانزياح الشعري ومستوياته اللسانية والبلاغية والاسلوبية والروائية والدلالية. ويترن هذا التناوب بين البصري والسمعي بآلية انزياح او بتأنيدي دلالية للخطاب الشعري. إذ غالباً ما يلجأ الشاعر الى التمهيد من خلال معمار بصري متركم لاستيلاء العطفى الدلالي، لكننا نلاحظ ان هذا المخاض الدلالي يتم في الاساس من خلال صعود الاسمى من خلال توجه الدوال ذاتها بسبيل من المدلولات الحرة التعاقبية لتحقيق فعلاً تواصلياً معتمداً على تونين لسانيين هما الأسود والأبيض، لاسيما تلك الصور التي تخضع الى تأمل طويل من الرومانسية والحسية العالية، وتلك التي فيها شيء من الانفتاح على المشهد الصور وهي تحمل قدراً مضاعفاً من الاحساس المنقطع على لوحة المشهد في الصورة. انصف الى ذلك ان هذا النوع من التصوير يبقو سنوات طويلة خارجاً عن مدارات الزمن...

أقرب شعر

يحدث الخطاب الشعري للشاعر الكبير محمد مهدي الجواهري بمكونات تصعد "البديعية" او "شعرية" هذا الخطاب بطريقة لافتة للنظر. ومن هذه العناصر ما يمكن ان نسميه بالتناوب البصري والسمعي في البنية الشعرية. فالبصري يتوسل بالايقوني والمثبلي (من خلال الاستعارة والتشبيه والكناية والصورة والشاهد الشعري) في حين يتوسل السمعى بالاقطاعي واللساني والتطريبي (من خلال اللفظة السمعية، وعبر تآلف الاصوات والكلمات في بنية نغمية سمفونية قد تصعد احياناً لتمثل "أمامية" التمشيح الشعرية، مريحة جانبياً لبعض الوقت آلية الانزياح البصري، وهي خاصة بها وتناوب الجواهري من ميزة جوهرية لصيغة الشعر العربي الكلاسيكي في عصر ازدهار على اهدي الشعراء امثال ابي تمام والمنتبى والبحتري. الا ان البصري الذي يتم في الجواهري الى المنحنى الحداني في الحديث بصورة اعم في الشعر العربي النيوكلاسيكي (الكلاسيكي الجديد) الذي يمثل الجوهرى ذوقه المتوجهة، لا يتفوق بسهولة امام التراكب الموروث للجزء السمعى بشكل ايقاعي وتوحيدي، بل يتناوب في حركة جلب وطرد من خلال الالتفاف والتضاد والتوازي لتخلق هذه السمة المتفردة في شعر الجواهري.

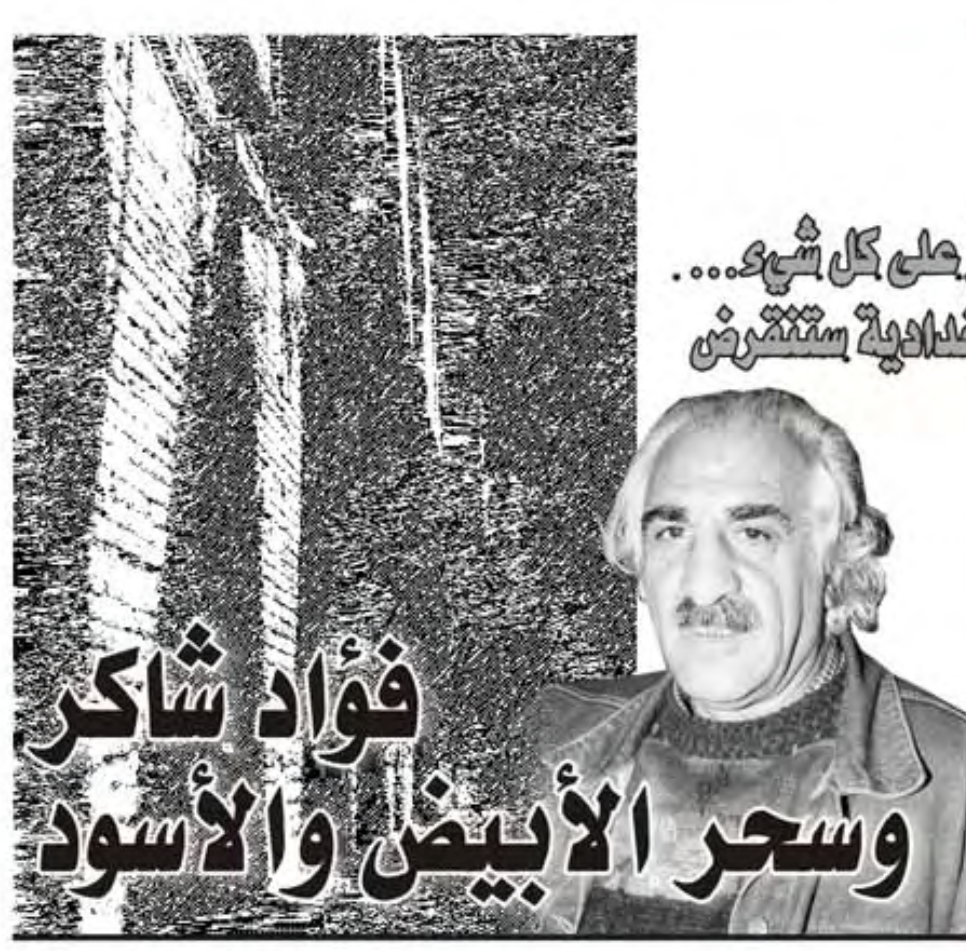
أكثر من أربعة عقود وعين حساسة لا تمل من التدقيق في الزقاق البغدادي القديم، تتسع وتصيق كلما اتسع أو ضاق الضوء أو الظل، كأنها ثمة شعور خفي تستدركه قبل الزوال، فالزمن يتأمر على كل شيء كما يقول (فؤاد شكر) صاحب تلك (العين الحساسة، هذا الفوتوغرافي المحترف الذي يعد امتداداً لجليل الرواد ومن أفضل مصوري العراق حرفة وتقنية باستغدامه للونين السود والأبيض في التصوير الفوتوغرافي.

أقام فؤاد شكر واحداً وعشرين معرضاً داخل العراق، في لندن وباريس وولاية أوهايو الأمريكية والمركز الثقافي الملكي في الأردن، وثال عدداً من الجوائز في مشاركاته الكثيرة. كتبت عن أعماله دراسات مختلفة في الصحافة العراقية والعربية والأجنبية.

صدر له كتاب فوتوغرافي في لندن عام 2002 عمل في صحيفة (الهجر) التي تصدر في مدينة شيكاغو عرف أيضاً كقائد في مجال التصوير الفوتوغرافي.

في هذا اللقاء يتحدث فؤاد شكر عن جماليات الأسود والأبيض في التصوير الفوتوغرافي.

تدرج الظل والضوء
ما القيمة الجمالية للتصوير بالونين الأسود والأبيض؟
ثمة قسم من درجة لهذا النوع من التصوير، وهي قسم جمالية ومعرفية يفهما الحرفسون الفوتوغرافيون، ولعلي أجد في هذه الصور التي تعتمد الطبيعة المباشرة ميدانها الأساس، من لها تمتع سحرها فيها يتصاعد مع التدرج الذي يعكسه الظل والضوء الى أن الأخرى، غير موجودة في أساس اللقطة، لكن المتلقي يتفاعل معها ويصدها في ذاكرته كألوان غير منظورة في الصورة، لكنها ألوان متعددة، مخفية خلف تونين لسانيين هما الأسود والأبيض، لاسيما تلك الصور التي تخضع الى تأمل طويل من الرومانسية والحسية العالية، وتلك التي فيها شيء من الانفتاح على المشهد الصور وهي تحمل قدراً مضاعفاً من الاحساس المنقطع على لوحة المشهد في الصورة. انصف الى ذلك ان هذا النوع من التصوير يبقو سنوات طويلة خارجاً عن مدارات الزمن...



فؤاد شاكر وسحر الأبيض والأسود

ونهر الزمن يجري الا هذا الزقاق الذي يكابد من أجل ان يبقى خارج زحف المدنية والعمارة والكوتكريست والعمران. كلنا يريد ان يجمد الزمن في دورانه اللامتناهي، غير ان الزمن أبعد من آميات عزلاء لا تصمد أمام واقع يتحول باستمرار، ولذلك ترائي دور في أزقة الطفولة البغدادية واحاول استعادة الأزمنة المفقودة والرائحين، الأحياء، والرحلين، وأرى يكابد من أجل ان يبقى خارج زحف المدنية والعمارة والكوتكريست والعمران. كلنا يريد ان يجمد الزمن في دورانه اللامتناهي، غير ان الزمن أبعد من آميات عزلاء لا تصمد أمام واقع يتحول باستمرار، ولذلك ترائي دور في أزقة الطفولة البغدادية واحاول استعادة الأزمنة المفقودة...

وماذا يصور بعد ذلك؟

الصورة ابسنة الواقع، فالحياة العراقية فيها مستجدات كثيرة وكبيرة، والواقع محتشد بالصور الإنسانية المثر، وحري بنا ان نوثقه كلما أمكن ذلك، فالإنسان الراض من الحياة لا يبتغي من الحياة غير ما يبتغي، فماذا يصور بعد ذلك؟

وماذا تجد في تلك الأزقة المنزوية خلف بوابات الحضارة؟

أركز كثيراً على الجدران الخائفة والمائلة والآلة الى السقوط، وبخاصة مذبذبة اسطع، عبر العصور، ان لهم رونق الماضي وتمسك الغادين فيما تبقى من شواهد قد لا تصمد كثيراً في نهاية الامر.

لشجرة، المتخفي خلف الضوء وتقيضة، ما بين الأسود والأبيض.

لشجرة، المتخفي خلف الضوء وتقيضة، ما بين الأسود والأبيض. ذلك ان هذا النوع من التصوير يبقو سنوات طويلة خارجاً عن مدارات الزمن...

ولكن الألوان غير موجودة في نهاية الامر!!

التصوير بالونين الأسود والأبيض هو نوع من التصوير يبقو سنوات طويلة خارجاً عن مدارات الزمن...

أزقة الطفولة البغدادية

استفالك على المكان ظل منحصر في الزقاق البغدادي القديم؟

انا نشأت في هذا الزقاق منذ طفولتي، فيبقيت صورته ماثلة في ذاكرتي الى الآن. ومنذ عقود طويلة

سلاح حاتم

ولئن كان الرابن أكثر نهاراً وروباً إلا ان هذه القدرة لا تفقده جلالاته، اما حوريات الرواية من رجال ونساء فتتوزع على هذه الفصول في مشهد، ومن خلال الحوار والولولوع تتكشف ادق التفاصيل في الحياة الخاصة والعامة التي يحيها هؤلاء الناس بكل ما فيها من مكائد وشبكات، وعنوان الرواية مؤلف من شطرين: نساء وطبيعة نهرية فالتنساء، لئن الدور الاول، لا دور الثاني، واهميتين في الرواية لا طرح الى ناحية جنسية، شوقية، بل ان حقيقة الامر انهن كيان ووجود وان لهن من الحساسية ورقة الشاعر ما يجعل كيان الرجل رباها وسخيفا امامهن فيظهر الرجل وكأنه يستغل بظل المرأة وليس له الدور التابع. كثيرا ما صرح بول انه لا يستطيع ان يعطي معلومات دقيقة عن بلد غير دقيق لاسم الدنيا الاحادية، فما من شيء تغير، فاللاني الان هو نفسه اللاني في عام 1933، لانه يميز الناس الا ووضعهم الاقتصادي. وحين طرح عليه السؤال: هل يوجد نازيون في هذه البلاد؟ اجاب، طبعاً، وهل هو المتوقع ان الثامن من ايار عام 1945 قد غير الناس، والحق ان بول لم يظفر قط بعد حين الرضا الى ما شاهدهه وتشهده جمهورية الدنيا الاحادية من تطور على التصغير الاجتماعي والسياسي، وقد دفعه هذا الى ان يشكك في بني هذا البلد، ذلك لان الصناعيين وكبار البورجوازيين وبعض النبلاء في هذه الحرب من غير ان يلحق بهم الضرر، في هذه الرواية محاولة للكشف عن هوية الناس معدوا عالميا وحكموا من جديد، إذ انه غاب عن اغلب الناس ان الكبار اطلق سراهم وحكم على آخرين بأنهم مجرد حرب. في هذه الرواية نماذج لهؤلاء: سفك الدماء رقم (4) من القتل الذين ما زالوا احياء وبلاوكريم (النازي العفن الذي يعطي سدة الوزارة، الحقيقة التي لا مراء فيها ويريد بول توكيدها ان هناك فتنة يتغلغلون بحرية في هذه البلاد التي يسمونها ألمانيا، ولا احد يستطيع ان يثبت عليهم تهمة القتل

هاينريش بول في (نساء أمام طبيعة نهرية)

(على السياسيين الا يفتموا أو يشكوا، من المفروض ان يسألوا انفسهم لماذا لا توجد رواية واحدة بعد الحرب تجد ألمانيا الاتحادية نفسها فيها وقد صورت بلداً زاهراً طيباً. فالسؤال المشهور أين الايجابي؟) وهو ليس بسؤال غبي الى هذا الحد. لم يتم طرحه على نحو خاطئ فحسب، بل وجه الى المزيين المخلصين، ما السبب في انه ما من احد كتب رواية مرحة عن هذا البلد المزدهر؟ ما من مانع يحول دون ذلك. الظاهر ان هناك عوائق ترجع الى أعماق مما يظنه الاستياء السياسي السطحي، بلد حزين من دون حزن) هاينريش بول، محاضرات فنكفورت، دار الجيب الألمانية، ميونيخ 1968، ص 58.

الكشف عن الوجه الآخر للحياة

الظاهر مزيفة وفي الباطن ارهاب تدفع ابناءها اما الى الانتحار واما الى الهجرة. فام (كارل)، زوجة هاينريش بول (هاينريش نهر الرابن الى قاعة اكثر مما جذبتها ألمانيا بعد الحرب، مجتمع يدفع الى الانتحار اكثر مما يدفع الى الحياة، حتى الهجرة التي هي دليل على انقضاء الاحساس بوجود ما يسمى بالسياسي والشعور بالاسلام والاستقرار وردت في سياق احاديث بعض شخصيات رواية "نساء امام طبيعة نهرية". انهم يريدون حياة، بل في مجتمع، لكن الثقة تعتمد فيه، وان وجدت فهي منهكة، لان الثقة يتسافر ليبحث عما هو اجتماعي انساني. ومن عجب ان المرأة التي تفكر بالرحيل.

الرجاء، او قد ينتهي الحب بعد عام واحد من الزواج، ولا يبقى في هذه الحال الا الزواج بصيغة المؤسسية، ما الذي سيحدث حين يصبح الزواج خلواً من الحب او حين تتخذ علاقة غرامية شكل الزواج؟ بول يؤيد الذين يعيشون حياة مشتركة من غير زواج، ولا سيما إذا ساء التفاهم جو هذه العشرة. وقد قال ذات مرة في مقابلة أجريت معه انه لا يستطيع ان يتصور زواجا خلواً من السخف والسخرية. ربما كانت غايته ان ينشر بسذور العصيان عند النساء. ونجد هذا النوع من العلاقات في رواية بول "نساء امام طبيعة نهرية"، علاقة الزوج بامرأة أخرى وعلاقة الزوجة برجل آخر مسألة لا تخفى على أي من الطرفين، ولا احد يرى في ذلك ما يشين، كان هناك عرفا او تقاليداً لا يمنع من ان يكون ل هؤلاء الناس في مجتمع كهنا علاقاتهم الغرامية، فهي العفة التي يقيمها (بلاوكريم) يلتقي (كارل فون كرايل) بزوجته (لينا) التي يعرف انها تعاشق رجلاً مثل (غرويش) وفي رواية ان لن تجيب طفلة منه، بول من نصار الغاء العزف بين الطفل الشرعي والطفل غير الشرعي. وكمن من شخصية في روايته هذه كان اصلها طفلاً غير شرعي، على ان الشيء الذي يجب ان يوضع موضع التساؤل هو ان المسؤول السياسي في الرواية يتجاوز بنفذه المجال السياسي مخترعاً الجبال الاخلاقي حيث يضع سياسيون آخرون نساءهم تحت تصرفه ويبيعون بذلك اعراضهم ويرون اهلاناً انهم يحضون بالانفجارات منه. ففي هذه الحال تصبح المرأة في هذا المجتمع وسيلة لأن يصنع السياسي مستقبله عليهم (الانفجارات)، الرجل الخطير جداً والذي اطلقت عليه هذه الطبيعة لقبه بيهنص الاموال لمنلما تمتص الانفجارات الما، ويقول مخاطباً (ترودي بلاوكريم) زوجة (بلاوكريم) الثانية: "طبيعته الحرة الصريحة ستقميد سياسته (أي الزوج)"، ومركزه "ولا يخفي بول عن شخصيته الذائبة التي تغلق عليها في الرواية مثلما تغلق الاموال التي تغلق عليها في الرواية مثلما تغلق الاموال لمخرد زوجته (بلاوكريم) الثانية وتتعرض لنيران الحرس من اجل ارضاء نزوة. مهما يكن من امر فان رواية "نساء امام طبيعة نهرية" ستخاطب القارئ من غير أن ترض، لأن اللغة التي يكتبها هي (هاينريش بول) لا تعبر عن الطيف المريد ولا الكذب العاسول بسبل في لغة تصل مباشرة الى العقل بالسرعة نفسها التي تصل فيها الى القلب، لغة قاسية وواقعية تبحث عن وطن أهل لتصبح بذلك لغة ماثلة. وسيجد القارئ عزاء في ان يشارك احدى بطولات الرواية في انه لا شيء في هذا العالم إلا الوفاء والحب، وفي هذه الحال لا يتخلل الانسجام عن يجب مهما كان مصدره.

فالعجب له فوته الشافية، وفي رفض التعالي والبأس عافية ونشاط حيوي، فالعناصر الانساني في عالم بول رحمة ودليل على الاصل فوق الطبيعي للانسان، وهذه ما يبعث على الصلابة التي اكتمل عنها واتخذها بول مساراً لروايته "نساء امام طبيعة نهرية" لا يشكون احداً من الوضاعة، إذ انها هي القوة /مهما قيل لك / في الشر تسود / من اجل المنفعة الكبرى / وفي السداد تتحكم / على كيفها وهواها".

فالعجب له فوته الشافية، وفي رفض التعالي والبأس عافية ونشاط حيوي، فالعناصر الانساني في عالم بول رحمة ودليل على الاصل فوق الطبيعي للانسان، وهذه ما يبعث على الصلابة التي اكتمل عنها واتخذها بول مساراً لروايته "نساء امام طبيعة نهرية" لا يشكون احداً من الوضاعة، إذ انها هي القوة /مهما قيل لك / في الشر تسود / من اجل المنفعة الكبرى / وفي السداد تتحكم / على كيفها وهواها".